

SZOFTVER SZÁLLÍTÁSI ÉS LICENCSZERZŐDÉS

amely az alábbi Felek között jött létre

HungaroControl Zrt.

Székhelye: Igló u. 33-35., 1185 Budapest, Magyarország
Közösségi adószám: HU 13851325
Cégjegyzékszám: 01-10-045570
Bankszámlaszám: 10300002-10459732-48820029
IBAN: HU27 1030 0002 1045 9732 4882 0029
SWIFT: MKKBHUHB
Képviseli: Kis Barnabás, technológiai igazgató és
Hangyál Gyula, ATM légiforgalmi igazgató

mint megrendelő, a továbbiakban: **Megrendelő**

másfelől pedig

R-SYS Ltd.

székhelye: Dubravská cesta 3, 845 46 Pozsony, Szlovákia
Közösségi adószám: SK 2020587910
Cégjegyzékszám: 36014061
Számlatulajdonos: R-SYS s.r.o.
IBAN:
SWIFT:
Képviseli: Marek NÁHLIK, vezérigazgató

mint szállító, a továbbiakban, mint **Szállító**

Megrendelő és Szállító külön-külön „Fél”, együttesen „Felek”.

1 Előzmények

MIVEL:

A 2016. november 17. napján kelt megállapodás (szerződés szám: HC-2016-6884) alapján a Szállító egy internet briefing rendszer (a továbbiakban: „**Rendszer 1.0**”) fejlesztését, leszállítását és licencbe adását vállalta a Megrendelő részére;

Megrendelő egy továbbfejlesztett internet briefing rendszert (a továbbiakban: a „**Rendszer**”) kíván beszerezni a Szállítótól; és

MIVEL a Szállító kész leszállítani a Rendszert a Megrendelő részére;

EZÉRT a Felek ezennel a következők szerint állapodnak meg:

2 Fogalommeghatározások

Jelen Szerződésben a szavak és rövidítések az alábbi jelentéssel bírnak, kivéve, ha a szövegkörnyezet másképp kívánja:

- 2.1 „**Szerződés**” a jelen dokumentumot és annak minden egyes Mellékletét, valamint későbbi módosítását (amennyiben van ilyen) jelenti.
- 2.2 „**Dokumentáció**” a Műszaki Specifikációban hivatkozott dokumentációt és kézikönyveket jelenti. Minden Dokumentáció nyelve az angol.
- 2.3 „**EUR**” az eurót jelenti.
- 2.4 „**Közbeszerzési Eljárás**” a Megrendelő által 2017. napján a „Net Briefing Rendszer” tárgyában, a közszolgáltatók közbeszerzéseire vonatkozó sajátos közbeszerzési szabályokról szóló 307/2015. (X. 27.) Korm. rendelet alapján meghirdetett, hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos közbeszerzési eljárást jelenti.
- 2.5 „**SAT**” vagy „**Helyszíni Átvételi Eljárás**” azt a tevékenységet jelenti, amelynek során a Rendszer a telepítés helyszínén tesztelésre kerül.
- 2.6 „**Szolgáltatás**” vagy „**Szolgáltatások**” a Műszaki Specifikációban meghatározott minden szolgáltatást jelenti.
- 2.7 „**Rendszer 1.0**” a Felek által 2016. november 17. napján megkötött Szoftver Szállítási és Licencszerződés alapján a Szállító által leszállított rendszert jelenti.
- 2.8 „**Rendszer**” a Műszaki Specifikáció meghatározása szerinti minden szoftvert jelenti.
- 2.9 „**Műszaki Specifikáció**” a Közbeszerzési Eljárás jelen Szerződés 1. sz. mellékleteként csatolt véglegesített Műszaki Specifikációját jelenti.
- 2.10 „**Munka**” a jelen Szerződés alapján szállítandó Rendszert és Szolgáltatásokat jelenti.

A Szerződés hatálya

Szállító köteles leszállítani a Munkát. Konkrétan és kifejezetten, Szállító vállalja, hogy:

- a. kifejleszti, leszállítja, telepíti és üzembe helyezi a Rendszert,
- b. átadja a Rendszer rendeltetésszerű működéséhez szükséges licenceket és Dokumentációt,
- c. biztosítja a Szerződés teljesítéséhez szükséges anyagokat, eszközöket és személyzetet,
- d. képzést tart a Megrendelő kijelölt alkalmazottai számára,
- e. jótállást vállal,
- f. támogatási szolgáltatásokat nyújt,
- g. biztosítja, hogy a Rendszer megfelel a vonatkozó ICAO Függelékek módosításainak,
- h. biztosítja, hogy a Rendszer teljeskörűen együttműködni képes a Rendszer 1.0-val (átjárhatóság)

a jelen Szerződés 1. sz. mellékletében (Műszaki Specifikáció) foglaltaknak megfelelően.

Megrendelő köteles megfizetni a Munka díját a jelen Szerződésnek megfelelően.

- 3.1 A Munkának a legkorszerűbb színvonalat kell képviselnie a jelen Szerződés aláírásakor. Szállító, az EUROCONTROL EAD-vel összhangban, meghatározza a Rendszernek az EAD-hez való kapcsolódásához szükséges interfész protokollt és műszaki paramétereket (beleértve a biztonsági beállításokat és követelményeket); az ennek során felmerülő költségek benne foglaltaknak az Árban (7.1. pont).
- 3.2 A Rendszer hosztolásáról (tárhelyszolgáltatás) és tárolásáról a Megrendelő köteles gondoskodni, így ezek nem képezik a Munka részét.

Ütemterv

- 4.1 A Munkát az alábbi Ütemterv szerint kell kivitelezni:
- a) Elkészült és Megrendelő által jóváhagyott Rendszerterv: a jelen Szerződés aláírásától számított
 - b) Aláírt SAT Jegyzőkönyv: legkésőbb
 - c) Aláírt Végleges Átvételi Jegyzőkönyv: legkésőbb
- 4.2 A Szállító határidőben történő teljesítésének előfeltétele, hogy a Megrendelő a jelen Szerződés szerint teljesíti kötelezettségeit, valamint, hogy a Szállító időben megkapja a Megrendelő által nyújtandó minden dokumentumot.

Telepítés, Helyszíni Átvétel és Végleges Átvétel

- 5.1 A telepítés helyszíne: 1185 Budapest, Igló u. 33-35., Magyarország.
- 5.2 A Szállító a Megrendelő segítségével, támogatásával hajtja végre a telepítést. Megrendelő jogosult a telepítést – a légiforgalmi irányítás zavartalan működését akadályozó vagy fenyegető bármely előre nem látható körülmény bekövetkezése esetén – egyéni mérlegelésével, időlegesen leállítani, majd a telepítés folytatására engedélyt adni. A telepítés átmeneti (időleges) leállítása esetén a vonatkozó határidők a leállás időtartalmával automatikusan meghosszabbodnak.
- 5.3 A Helyszíni Átvételi Eljárásra a telepítés helyszínén kerül sor. A Helyszíni Átvételi Eljárást (SAT) a Szállító végzi az Ütemtervnek megfelelően, az 1. sz. mellékletben (Műszaki Specifikáció) meghatározottak szerint, a Megrendelő közreműködésével.
- 5.4 A Helyszíni Átvételi Eljárás célja annak igazolása, hogy a valós rendszer környezetben futó Rendszer megfelel a jelen Szerződésben és annak Mellékleteiben meghatározott követelményeknek.
- 5.5 A Szállító a Helyszíni Átvételhez szükséges teszt eljárásokat a saját, illetve alvállalkozói standard dokumentumai és munkafolyamatai szerint alakítja ki. A teszt eljárásokat meg kell küldeni a Megrendelő részére, a SAT tervezett időpontját megelőzően, a kellő időben. Megrendelő köteles egyeztetni a Szállítóval a Helyszíni Átvételi Eljárást megelőzően a teszt eljárások bármely szükséges módosítását illetően. A teszt elvégzése által kell bizonyítani, hogy a Rendszer kész a Műszaki Specifikációban meghatározottak szerinti működésre, üzemelésre.
- 5.6 A Helyszíni Átvételi Eljárással kapcsolatban az alábbi hibatípusok kerülnek meghatározásra („**Hibák**”):

Kritikus: Olyan hiba, amely megakadályozza az üzemeltetési vagy alapfunkciót érintő funkciónak a rendszer követelményeknek megfelelő megvalósulását, illetve amely megakadályozza, hogy az operátor teljesítse alapvető funkciót vagy a működtetést. Erre jó példa az olyan program leállítás, amely műveletek rendellenes leállítását vagy egyébként elfogadhatatlan rendszer viselkedést eredményez.

Súlyos: Olyan hiba, amely hátrányosan érinti egy adott üzemeltetési vagy alapfunkciót érintő funkciónak a rendszer követelményeknek megfelelő megvalósulását, illetve amely hátrányosan érinti az operátor képességét, hogy teljesítse az alapvető funkciót vagy a működtetést, olyan mértékben, amely súlyosan gyengíti a rendszerteljesítményt, és amelyre nem létezik alternatív szükségmegoldás.

Kisebb: Olyan hiba, amely érinti egy adott üzemeltetési vagy alapfunkciót érintő funkciónak a rendszer követelményeknek megfelelő megvalósulását,

illetve amely zavarja az operátor képességét, hogy teljesítse az alapvető funkciót vagy a működtetést, olyan mértékben, amely gátolja a teljesítményt, és amelyre létezik ésszerű alternatív szükségmegoldás.

Jelentéktelen: Olyan hiba, amely kényelmetlenséget vagy kellemetlenséget okoz az operátor számára, vagy kisebb működési inkonzisztenciát eredményez, azonban nem befolyásolja az előírt üzemeltetési vagy alapfunkciót érintő funkciót.

A Kisebbségi vagy Jelentéktelen Hibák nem jogosítják fel a Megrendelőt az átvétel megtagadására. Az ilyen hibákat fel kell tüntetni a SAT jelentésekben és azokat Szállító köteles kijavítani jótállási kötelezettségei keretében. Szállító köteles saját költségén kijavítani a Kritikus vagy Súlyos Hibákat a SAT sikeressé nyilvánítását megelőzően, kivéve, amennyiben a Felek ettől eltérően állapodnak meg írásban.

- 5.7 A Rendszeren keresztül elérhetővé tett EAD funkcionalitásnak úgy kell működnie, mintha az az EAD Szoftver Terméken keresztül történne; az EAD hibái nem tekinthetők, illetve nem minősülnek a Rendszer hibáinak, és így nem jogosítják fel a Megrendelőt az átvétel megtagadására.
- 5.8 A Helyszíni Átvételi Eljárás sikeres teljesítése esetén – amit az értékelt SAT jelentések igazolnak – a Szállító és a Megrendelő szabályszerűen felhatalmazott képviselői aláírják a SAT Jegyzőkönyvet a SAT befejezésének időpontjában. Mindkét Fél egy-egy példányt kap a SAT Jegyzőkönyvből. A Megrendelő semmilyen körülmények között sem jogosult éles üzembe állítani a Rendszert a SAT Jegyzőkönyv aláírását megelőzően.
- 5.9 Azt követően, hogy a Szállító teljeskörűen és szerződésszerűen teljesítette a Szerződés szerinti minden kötelezettségét, beleértve a Dokumentációra vonatkozó kötelezettségét is, a Felek aláírják a Végleges Átvételi Jegyzőkönyvet. Az aláírt Végleges Átvételi Jegyzőkönyv képezi a Munka végleges átvételét és a Rendszerre vonatkozó jótállási időszak kezdetét.

TÁMOGATÁS

- 6.1 Szállító köteles támogatási szolgáltatásokat nyújtani (hibaelhárítás, javítások, frissítések, fejlesztések, új verziók kiadása, hibajavítások) a SAT Jegyzőkönyv aláírásától kezdve a 9. pont szerinti jótállási időszak végéig, évente 500 mérnök munkaóra erejéig.
- 6.2 A támogatási szolgáltatásokra vonatkozó megrendeléseket faxon vagy e-mailben kell megküldeni, melyek kézhezvételét Szállító köteles visszaigazolni. Megrendelő köteles tájékoztatni a Szállítót azon személy(ek)ről, akik jogosultak támogatási szolgáltatásokat megrendelni a Szállítótól a Megrendelő nevében. Szállító köteles egy időelszámolást átadni a Megrendelő részére, havonta, az előző hónapban megrendelt és elvégzett munkaórákról, a támogatási szolgáltatások teljesítésének igazolása érdekében.

- 7.1 A Munka teljes szerződéses ára: **EUR**;
azaz: (a továbbiakban, mint „Ár”).
- 7.2 Valamennyi kifizetést euróban kell teljesíteni.
- 7.3 Az Ár fix és határozott a szerződésszerű Ütemterv szerinti átadás tekintetében, és azt mindennemű beszámítás, ellenkövetelés, illetve visszatartás vagy levonás nélkül kell megfizetni a Szállító részére.
- 7.4 Az Ár nettó árként van meghatározva, és ennek megfelelően a Szállító illetősége szerinti országon kívül a Szerződéssel vagy a Munkával kapcsolatban esetlegesen kirótt bármely adó, illeték, vám, díj, jogdíj vagy egyéb költség nem képezi az Ár részét, és így azokat Megrendelőnek külön kell megfizetnie.
- 7.5 A Magyarországon fizetendő ÁFA az Áron felül, a hatályos jogszabályok szerint fizetendő.
- 7.6 Az Ár nem foglalja magában azokat a különleges típusengedélyeket, amelyekre a Megrendelő illetősége szerinti országban esetlegesen szükség lehet a Rendszernek a nyilvános telefonhálózatra történő csatlakoztatásához. Megrendelő kötelessége a megfelelő időben beszerezni bármely szükséges hozzájárulást az illetékes hatóságoktól. Megrendelő kérésére a Szállító köteles támogatást nyújtani az ilyen jóváhagyás tekintetében minden műszaki jellegű vonatkozásban, idő- és anyagrafordítás alapon.
- 7.7 Az Ár nem foglalja magában azokat a költségeket, amelyek a Munkának az olyan szabványokhoz, szabályozáshoz vagy műszaki követelményekhez való hozzáigazítása során merülnek fel, amelyek nincsenek nevesítve a jelen Szerződésben, mint a Munka részét képező feladatok. Amennyiben a magyar jogszabályok eltérő vagy további követelményeket írnak elő a Munkával kapcsolatban, a Megrendelő köteles írásban értesíteni a Szállítót az ilyen eltérő vagy további követelmények létezéséről, és Megrendelő felel az extra költségekért és az Ütemterv ebből eredő esetleges kiigazításáért. Ezt az értesítést olyan módon kell (előzetesen) megküldeni a Szállító részére, hogy megfelelő idő álljon a Felek rendelkezésére a jelen Szerződés módosításának megtárgyalására és aláírására, mely módosításnak tartalmaznia kell a fent említett kiigazítások részletes feltételeit.

8.1.1 A teljes szerződéses Ár az alábbiak szerint fizetendő és esedékes:

30% Rendszerterv Díj – amely a Rendszerterv elkészülését igazoló Rendszerterv Jegyzőkönyv Megrendelő részéről a teljesítés igazolására jogosult személy általi aláírását követően esedékes.

50% A Rendszer Helyszíni Átvételi Eljárása – amely a SAT Jegyzőkönyv Megrendelő részéről a teljesítés igazolására jogosult személy általi aláírását követően esedékes.

20% Végleges Átvétel – amely a Végleges Átvételi Jegyzőkönyv Megrendelő részéről a teljesítés igazolására jogosult személy általi aláírását követően esedékes.

Megrendelő részéről a Szállító teljesítésének igazolására Bajkó Gábor műszaki üzemeltetési és fejlesztési osztályvezető jogosult.

8.1.2 Szállító a megfelelően aláírt teljesítési igazolás (Rendszerterv Jegyzőkönyv/SAT Jegyzőkönyv/Végleges Átvételi Jegyzőkönyv) rendelkezésre állását követően jogosult kiállítani a vonatkozó számlákat. A számlákat tértivevényes ajánlott postai küldeményben Megrendelő Pénzügyi és Számviteli Osztályának kell eljuttatni egy eredeti és egy az eredetivel megegyező másolati példányban. Az elektronikus számlákat a postazo@hungarocontrol.hu e-mail címre kell küldeni; minden egyéb esetben eredeti, papír alapú számlát kell küldeni a Megrendelő részére. A Megrendelő által alkalmazott belső számlázási folyamatoknak való megfelelés érdekében a számlákon fel kell tüntetni a jelen Szerződés szerződésszámát és a beszerzési rendelésszámot, a Megrendelő által előzetesen megadott adatok szerint. Szállító köteles tájékoztatni a Megrendelőt (a számlán vagy annak mellékletében) az egyes szolgáltatás típusok áráról, különös tekintettel a képzés és a jótállás árára.

8.1.3 A közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény (a továbbiakban: **Kbt.**) 135. § (1) és (5)-(6) bekezdéseiben, valamint a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (a továbbiakban: **Ptk.**) 6:130 §-ban foglaltaknak megfelelően, minden fizetési kötelezettséget a vonatkozó jogszabályok és a jelen Szerződés szerint kiállított számla kézhezvételét követő 30 (harminc) napon belül kell megfizetni, banki átutalással, a Szállító jelen Szerződésben meghatározott bankszámlaszámára.

8.1.4 Amennyiben a számla jogszabály vagy a jelen Szerződés szerinti hiányossága (pl. ha a szerződésszám vagy a beszerzési rendelésszám helytelen vagy hiányzik) folytán nem könyvelhető vagy nem befogadható, Megrendelő visszaküldi a számlát a Szállító részére a számla kézhezvételétől számított 10 (tíz) napon belül. Ebben az esetben a fizetési határidő a megfelelően javított számla kézhezvételétől

számítódik. Fizetési késedelem esetén a Szállító a Ptk. 6:155 (1) bekezdése és az Európai Parlament és a Tanács kereskedelmi ügyletekhez kapcsolódó késedelmes fizetések elleni fellépésről szóló 2011/7/EU irányelve szerinti késedelmi kamat felszámítására jogosult, azaz Európai Központi Bank alapkamat + 8 százalékpont per év.

- 8.1.5 Szállító tudomásul veszi, hogy Megrendelő a jelen Szerződésben rögzített ellenértéket kizárólag a Szerződés szerinti jogosultnak (kedvezményezettnek) teljesíti, és annak, mint követelésnek az engedményezését ezennel kizárja.
- 8.1.6 Szállító köteles viselni a saját bankja által felszámított banki díjakat. Minden egyéb banki díjat a Megrendelő köteles viselni.
- 8.1.7 Amennyiben a Megrendelő nem teljesíti a fizetési feltételeket vagy a jelen Szerződésből eredő bármely egyéb kötelezettségét, mégpedig nem a Szállítónak felróható okból kifolyólag, úgy a Szállító – a jelen Szerződés vagy a jogszabályok által biztosított bármely egyéb jog érvényének csökkentése nélkül –
- i. jogosult felfüggeszteni kötelezettségei teljesítését amíg a fizetések nem teljesülnek, illetve amíg az adott egyéb kötelezettség nem kerül teljesítésre, továbbá a késedelemre tekintettel jogosult egy ésszerű időtartammal meghosszabbítani a kötelezettségei teljesítésére és átadására megszabott határidőt; valamint
 - ii. a Megrendelő köteles kártalanítani a Szállítót a vonatkozó késedelemből származó közvetlen költségeikért, beleértve, többek között, de nem kizárólag, az ügyvédi díjakat, a megfelelő bizonyíték bemutatása esetén; valamint
 - iii. jogosult a fentiek szerint meghatározott késedelmi kamatot felszámítani a Megrendelő részére.
- 8.1.8 A Közbeszerzési Törvény 136. § (1) bekezdés (a) pontja alapján a Szállító nem fizethet, illetve számolhat el a Szerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, melyek a Közbeszerzési Törvény 62. § (1) bekezdés (ka)-(kb) pontjai szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel, és melyek Szállító adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak.
- 8.1.9 Tekintettel a Közbeszerzési Törvény 136. § (2) bekezdésére, a Szállító köteles a Szerződéshez arra vonatkozó meghatalmazást csatolni, hogy az illetősége szerinti adóhatóságtól a magyar adóhatóság közvetlenül beszerezhet a Szállítóra vonatkozó adatokat az országok közötti jogsegély igénybe vétele nélkül.

Jótállás

- 9.1 Szállító szavatolja, hogy a Rendszer meg fog felelni a Szerződés szerinti Műszaki Specifikációnak, és a Rendszer teljeskörűen együttműködni képes a Rendszer 1.0-val (átjárhatóság).
- 9.2 Amennyiben a 9.1. pont szerinti bármely követelmény nem teljesül, a Szállító köteles ingyenesen kijavítani a Megrendelő részére az adott hibát, feltéve, hogy Megrendelő a Végleges Átvételi Jegyzőkönyv aláírását követő 60 (hatvan) hónapos jótállási időszakon belül bejelenti az adott hibát.
- 9.3 Szoftver jótállási tevékenységét a Szállító – saját belátása szerint – vagy távoli bejelentkezéssel vagy a helyszínen végzi el, amennyiben ez szükséges. A Szállító a konkrét hiba hatását figyelembe véve, ésszerű határidőn belül javítja ki a szoftver hibáit. A Katasztrofális vagy Kritikus Hibák kivételével, a szoftver hibáknak – azok jótállás keretében történő kijavítása érdekében – reprodukálhatónak kell lenniük.
- 9.4 Szállító jótállásvállalása nem vonatkozik a Munka jogosulatlan – Megrendelő vagy valamely harmadik személy általi – módosításának vagy megváltoztatásának, nem a Szállító által szállított, illetve a Szállító által nem jóváhagyott szoftverek hozzáadásának vagy társításának következményeiből származó cselekményekre vagy követelésekre, illetve bármely olyan esetben, amikor a Rendszert a Megrendelő vagy valamely harmadik személy nem az adott időpontban irányadó Szállítói dokumentáció szerint tartja karban és/vagy üzemelteti. A jótállás nem vonatkozik a Megrendelő oldalán jelentkező trójai vírusok, egyéb vírusok vagy bármely egyéb rosszindulatú külső kód eredményeképpen bekövetkező szoftver hibákra.
- 9.5 Megrendelő köteles jelenteni a szoftver hibákat, haladéktalanul azok felmerülését követően, a Szállító utasításai szerint, a Szállító által biztosított űrlapokon keresztül.

Vis Maior

- 10.1 A jelen Szerződés alkalmazásában a Vis Maior olyan eseményeket jelent, amelyek a Szállító érdekkörén kívül állnak, beleértve, többek között, de nem kizárólag: háború, forradalom, súlyos pusztítás, robbanás, tűz, áradás, szélsőséges időjárás, vízhiány, földrengés, járvány, karantén miatti korlátozások, a Szállító által exportálandó vagy gyártandó rendszerek általános bojkottja, munkáskizárás, kormányzati cselekmények, akár szuverén, akár szerződéses minőségében (*sovereign or contractual capacity*), bármely típusú embargó, amely gátolja, megakadályozza vagy hátráltatja a Szállító jelen Szerződés szerinti kötelezettségeinek teljesítését.
- 10.2 Szállító nem felel a jelen Szerződés szerinti bármely kötelezettsége nem teljesítésének következményeiért, amennyiben az adott nem-teljesítést valamely Vis Maior esemény okozta.
- 10.3 Ha egy adott mulasztást/hibát Vis Maior okozott, úgy az adott mulasztás/hiba nem tekinthető a jelen Szerződésben foglalt feltételek vagy rendelkezések megszegésének. A Vis Maior esemény miatt nem teljesített kötelezettségek határideje a megfelelő mértékben meghosszabbításra kerül.
- 10.4 Szállító köteles tájékoztatni a Megrendelőt a Vis Maior esemény bekövetkeztéről, ésszerű időn belül, továbbá köteles a Megrendelőt folyamatosan tájékoztatni az adott esemény további fejleményeiről.

- 11.1 Amennyiben a Szállító olyan okból, amelyért felelős, nem teljesíti a Helyszíni Átvételi Eljárásra vagy a végleges átvételre az Ütemtervben meghatározott határidőt, úgy a Megrendelő jogosult szerződésen alapuló kötbért („késedelmi kötbér”) követelni. A késedelmi kötbér mértéke 500 EUR a késedelem minden egyes napjára számítva. A késedelmi kötbér eseményenként számított maximuma a 7.1. pont szerinti Ár 10%-a. A fentiek érvényének csökkentése nélkül, a jelen Szerződés alapján fizetendő késedelmi kötbér teljes összege semmi esetre sem haladhatja meg az Árat. A késedelmi kötbér esedékessé válik, ha a késedelem megszűnik, vagy ha a késedelmi kötbér eléri a késedelmi eseményenként meghatározott maximális összeget.
- 11.2 Amennyiben a Szállító nem teljesíti a 9. pontban foglalt jótállási kötelezettségeit a megfelelő határidőben, a megfelelő módon, a Szállítónak felróható bármely okból kifolyólag, a Megrendelő jogosult szerződésen alapuló kötbért („jótéjesítési kötbér”) követelni, amelynek összege 250 EUR minden egyes késedelmes nap után. A jótéjesítési kötbér eseményenként számított maximuma az Ár 5%-a. A fentiek érvényének csökkentése nélkül, a jelen Szerződés alapján fizetendő jótéjesítési kötbér teljes összege semmi esetre sem haladhatja meg az Árat. A jótéjesítési kötbér esedékessé válik, ha a késedelem megszűnik, vagy ha a jótéjesítési kötbér összege eléri az eseményenként meghatározott maximális összeget.
- 11.3 Ha a Szerződés teljesítése olyan okból hiúsul meg, amelyért a Szállító a felelős, a Szállító szerződésen alapuló kötbér („meghiúsulási kötbér”) fizetésére köteles. A meghiúsulási kötbér összege az Ár 10%-a. Felek a Szerződés teljesítését Szállító felelősségi körébe tartozó okból meghiúsultnak tekintik, különösen, de nem kizárólagosan, ha:
- 11.3.1 a Szállító megfelelő indok nélkül megtagadja a Szerződés teljesítését, vagy
 - 11.3.2 a Helyszíni Átvételi Eljárás másodszori sikertelensége miatt a Megrendelő eláll a Szerződéstől.
- 11.4 A Megrendelő abban az esetben is jogosult szerződésen alapuló kötbért követelni, ha nem keletkezett kára. Megrendelő jogosult érvényesíteni a szerződésen alapuló kötbért meghaladó kárát a 11.5 - 11.10. bekezdésekben foglalt korlátozásokat figyelembe véve. Mindenesetre, a jelen Szerződéssel kapcsolatos kötbérek teljes összege nem haladhatja meg az Ár 25%-át.
- 11.5 Szállító az irányadó jog szerint felel a személyi sérülésért vagy halálért, valamint a harmadik személyek eszközeiben keletkező közvetlen kárért, amennyiben azt a Szállító, annak személyzete és/vagy alvállalkozója (alvállalkozói) okozták a jelen

Szerződés teljesítése során, és Szállító köteles ennek megfelelően kártalanítani a Megrendelőt. Szállító felel a Megrendelő irányában a Szállító, annak személyzete, alvállalkozói és/vagy képviselői súlyos gondatlansága vagy szándékos cselekménye által okozott közvetlen károkért.

- 11.6 A fenti 11.5. pontban meghatározott típusú károkra vonatkozó fenti rendelkezések érvényének csökkentése nélkül, Szállító felel a Megrendelő irányában a Szerződés szerinti feladatai és kötelezettségei teljesítéséből vagy nem-teljesítéséből származó bármely közvetlen kárért, minden esetben azzal a feltétellel, hogy a Szállító által fizetendő kártérítés teljes összege nem haladhatja meg a teljes szerződéses Ár 100%-át (egyszáz százalékát).
- 11.7 Megrendelő köteles haladéktalanul értesíteni a Szállítót a Megrendelő által elszenvedett bármely sérülésről vagy kárról, illetve harmadik személyek által támasztott bármely követelésről. A követelésekre irányadó elévülési idő minden esetben kettő (2) év a sérülés vagy kár bekövetkezésétől számítva. A Megrendelővel való egyeztetést követően a Szállító jogosult lefolytatni egy vizsgálatot a kárt vagy sérülést előidéző körülményekkel kapcsolatban. Szállító köteles haladéktalanul tájékoztatni a Megrendelőt a vizsgálat eredményéről.
- 11.8 A felelősség megállapítása során, illetve a Szállító kártérítési felelősségének fennállása esetén is, a Megrendelő köteles minden szükséges intézkedést megtenni a keletkezett kár vagy veszteség mérséklése érdekében, feltéve, hogy ez ésszerűtlen kellemetlenség vagy költség nélkül lehetséges. Amennyiben ezt elmulasztja, a Szállító jogosult követelni a kártérítési összeg mérséklését.
- 11.9 A Szállítónak a Megrendelő felé fennálló minden felelőssége megszűnik, amikor a káresemény által érintett munkarészre vonatkozó jótállási időszak véget ér.
- 11.10 A Szállító jelen Szerződés szerinti felelőssége, jótállása és jogorvoslati lehetőségei kizárólagosak és minden egyéb kifejezett jótállás, kellékszavatosság, törvény szerinti vagy bármely egyéb típusú jogorvoslat vagy felelősség helyett kerülnek meghatározásra, amelyekről Szállító ezennel kifejezetten, a jogszabályok által megengedett legnagyobb mértékben lemond.

12.1 A Megrendelő részére biztosított minden Dokumentáció és szoftver szellemi tulajdonjoga a Szállító vagy annak licencbeadója birtokában marad. Szállító egy nem kizárólagos, nem átruházható felhasználási jogot (licenc) nyújt a Megrendelő részére a Dokumentáció és a szoftver felhasználására, a SAT Jegyzőkönyv aláírásától kezdődően, a jótállási időszak végéig, kizárólag a jelen Szerződés szerinti célra. A Megrendelő nem jogosult sokszorosítani a Szoftvert.

A jótállási időszak lejártát követően a jelen Szerződés szerint nyújtott licencek használatára vonatkozó jog automatikusan megszűnik, kivéve, ha addig az időpontig egy külön Támogatási Megállapodás vagy egy EAD Támogatási Megállapodás kerül aláírásra a Felek között. A Szállító kizárólag arra (azokra) a megjelölt EAD Szoftver Termékre (Termékekre) biztosítja támogatási szolgáltatásait, melyekre a Megrendelő megfelelő, jogszerű szoftverlicencet szerzett.

12.2 Bármely Dokumentációval és szoftverrel kapcsolatosan – mint például a 12.1 pontban meghatározottak – a Megrendelő a Szállító előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül nem hozhatja nyilvánosságra, illetve nem teheti elérhetővé harmadik személyek részére ezen Dokumentáció és szoftverek bármely részét vagy részeit.

12.3 A Megrendelő részére a jelen Szerződéssel kapcsolatosan átadott minden dokumentum, rajz és információ szerzői joga a Szállítónál, illetve annak szállítóinál marad. Ezeket a dokumentumokat, rajzokat és információkat a Szállító, illetve annak szállítói írásos hozzájárulása nélkül tilos másolni, nyilvánosságra hozni vagy felhasználni (kivéve azt a célt, amely érdekében azok leszállításra/átadásra kerültek), azzal, hogy az ilyen hozzájárulást azonban nem lehet indokolatlanul megtagadni.

12.4 A harmadik személyek szoftverei és harmadik személyek egyéb szellemi tulajdonjogai tekintetében a vonatkozó felhasználási (licenc) feltételek alkalmazandók.

- 13.1 Szállító köteles teljeskörűen kártalanítani a Megrendelőt minden olyan per, követelés, igény, eljárás, kártérítés, költség, díj és kiadás tekintetében, amely a jelen Szerződés alapján a Szállító által átadott Munka rendeltetésszerű használata vagy birtoklása eredményeképpen valamely szabadalomlevél, formatervezési minta, szerzői jog vagy egyéb szellemi tulajdonjog bármely megsértéséből vagy állítólagos megsértéséből ered, azzal, hogy a Megrendelő i) haladéktalanul, írásban értesíti a Szállítót a Megrendelő tudomására jutott bármely jogsértésről; ii) a Szállító hozzájárulása nélkül semmilyen beismerést vagy elismerést sem tesz; továbbá iii) Szállító kérésére és költségére lehetővé teszi a Szállító részére, hogy lefolytasson és/vagy elintézzon minden tárgyalást és peres eljárást, megadva a Szállító részére minden ésszerű segítséget ehhez.
- 13.2 Ez a kártalanítás nem alkalmazható, amennyiben a jogsértés vagy az állítólagos jogsértés abból ered, hogy a Megrendelő nem a Szállító által nyújtott, illetve a Szállító által nem jóváhagyott eszközökkel vagy anyagokkal használja a Rendszert, illetve ha a jogsértés a Szállító előzetes írásbeli hozzájárulása nélküli módosítás vagy változtatás eredményeképpen következik be.
- 13.3 Amennyiben bármikor állítólagos vagy bizonyított szabadalom, formatervezési mintaoltalom, szerzői jog vagy egyéb szellemi tulajdonjog sértés következik be a Rendszer bármely átadott része vagy módosítása tekintetében, a Szállító saját költségére és saját választása szerint
1. vagy módosítja és kicseréli a Munka jogsértő részét, hogy ezáltal kiküszöbölje a jogsértést, anélkül, hogy ezáltal csökkentené az egész Rendszer teljesítményét; vagy
 2. megszerzi azt a jogot a Megrendelő számára, amely biztosítja a Munka jogsértő részének további jogszerű használatát.

Megszűnés és felmondás

- 14.1 Bármelyik Fél jogosult felmondani a jelen Szerződést, részben vagy egészben, bármely alábbi esemény bekövetkezése esetén: a) jelen Szerződés súlyos megszegése bármelyik Fél által (kivéve, a SAT ismételt sikertelensége); vagy b) amennyiben a másik Fél ellen felszámolási eljárás indul. A felmondás a felmondási eseményre vonatkozó írásos értesítést követő 90. (kilencvenedik) napon válik hatályossá, kivéve, ha az adott szerződésszegő esemény a felmondási időn belül orvoslásra került.
- 14.1.1 A Megrendelő által a 14.1. pontban foglalt feltételek szerint gyakorolt felmondás esetén a Megrendelő köteles megfizetni a Munka már átadott, leszállított részének megfelelő, még kifizetetlen szerződéses Ár arányos részét, levonva abból az adott Munkára vonatkozóan már teljesített kifizetéseket.
- Ezen felül a Megrendelő kártérítésre jogosult a Szállítótól a fenti felmondás eredményeképpen elszenvedett közvetlen költségek tekintetében, a 11.5-11.10. bekezdésekben foglalt korlátozásokkal összhangban.
- 14.1.2 A Szállító által a 14.1. pontban foglalt feltételek szerint gyakorolt felmondás esetén a Szállító az alábbiakra jogosult a Megrendelőtől: (i) a Munka már átadott, leszállított részének megfelelő, még kifizetetlen szerződéses Ár arányos részét, levonva abból az adott Munkára vonatkozóan már megkapott kifizetéseket, plusz (ii) a Szállító és alvállalkozói által a felmondás időpontjában még át nem adott Munkával kapcsolatosan viselt minden közvetlen költség.
- 14.2 Bármelyik Fél jogosult elállni a jelen Szerződéstől, írásban, részben vagy egészben, a jelen Szerződés 10. pontja szerinti, 90 (kilencven) napnál hosszabb ideig tartó Vis Maior esetén. Továbbá, a Megrendelő jogosult elállni a Szerződéstől, írásban, amennyiben a SAT második alkalommal is sikertelennek minősül (Kritikus vagy Súlyos Hibát eredményezve). A jelen Szerződés tekintetében gyakorolt ilyen elállásnak visszamenőleges hatálya van, és a Felek visszaadják a másik Fél részére a Munka már befejezett részét, illetve az Ár már megfizetett részét, 15 napon belül, olyan mértékben, amennyire ez lehetséges, kivéve, ha ettől eltérően állapodnak meg. Mindazonáltal, a Megrendelő köteles megfelelő ellenértéket fizetni a Munka már átvett és használatban lévő részeiért.
- 14.3 A Kbt. 143. §-ban meghatározott esetekben a Megrendelő jogosult, illetve egyes esetekben köteles írásban felmondani a jelen Szerződést, vagy a Polgári Törvénykönyv rendelkezései szerint írásban elállni a jelen Szerződéstől.

Irányadó jog

Jelen Szerződés, valamint annak tartalma és értelmezése tekintetében a hatályos magyar anyagi jog az irányadó, bármely külföldi jogra történő hivatkozás nélkül. A jelen Szerződés tekintetében nem alkalmazható az Egyesült Nemzeteknek az Áruk Nemzetközi Adásvételi Szerződéseiről szóló 1980. április 11-i Egyezménye.

Választottbírósi eljárás

- 16.1 A jelen Szerződéssel, illetve annak teljesítésére vonatkozóan kötött bármely egyéb megállapodással kapcsolatosan felmerült viták békés rendezésére Felek kötelesek kísérletet tenni. A megegyezésre tett kísérlet abban a pillanatban minősül sikertelennek, amint az egyik Fél a másik Felet erről írásban értesíti.
- 16.2 A békés megegyezés sikertelensége esetén a Felek a jelen Szerződésből származó, illetve azzal kapcsolatban felmerülő és békésen nem rendezhető vitás ügyek rendezésére kikötik a hatáskörrel rendelkező budapesti bíróság kizárólagos illetékességét.

Értesítések

- 17.1 A jelen Szerződés kifejezett ellenkező értelmű rendelkezése hiányában a jelen Szerződés teljesítésével kapcsolatban a Felek közötti minden kijelentést, értesítést, megrendelést és bármely egyéb kérést írásban, angol nyelven kell megtenni, és azt expressz postai küldeményként és/vagy faxon, az alábbi, megfelelő címekre kell megküldeni:

Szállító: R-SYS Ltd.

Dúbravská cesta 3, 845 46 Pozsony 45, Szlovákia

Tel.: +421 32 7433695

Fax:

Kapcsolattartó: Marek Náhlik

e-mail: info@r-sys.sk

Megrendelő: HungaroControl Zrt.

Igló u. 33-35., 1185 Budapest, Magyarország

Tel.: +36/1/293-293-4639

Fax: +36/1/293--4121

Kapcsolattartó: Magyar Gergely

e-mail: magyar.gergely@hungarocontrol.hu

- 17.2 Mindegyik Fél köteles kinevezni Projekt Menedzserét, legkésőbb a jelen Szerződés aláírásától számított 30 (harminc) napon belül. Ezen teljeskörű felelősséggel bíró Projekt Menedzserek kötelesek rendszeresen kommunikálni egymással a Munka előrehaladását illetően.
- 17.3 Mindegyik Fél köteles írásban értesíteni a másik Felet a kapcsolattartási adataiban bekövetkező bármely változásról, illetve új Projekt Menedzser kinevezéséről.

Vegyes rendelkezések

- 18.1 A jelen Szerződés fejezetcímei csupán a hivatkozás megkönnyítésére szolgálnak és nem érintik a jelen Szerződés tartalmát vagy annak értelmezését.
- 18.2 Amennyiben a jelen Szerződés bármely rendelkezése bármely okból kifolyólag érvénytelenné, törvényellenessé vagy végrehajthatatlanná válna, a jelen Szerződés többi rendelkezése ebben az esetben is hatályban marad. Ilyen esetben a Felek jóhiszemű egyeztetésbe kezdenek egy olyan új rendelkezés tárgyában, amely az érvénytelen, helyettesítendő rendelkezés eredeti gazdasági hatását biztosítja a Felek számára.
- 18.3 Jelen Szerződés képviseli a Feleknek a jelen Szerződés tárgyára vonatkozó teljes megállapodását és tartalmazza a Felek által megállapodott minden kötelezettségvállalást, rendelkezést és feltételt, továbbá hatályon kívül helyez a jelen Szerződés tárgyával kapcsolatos valamennyi korábbi megállapodást és megegyezést, függetlenül attól, hogy azokat szóban vagy írásban kötötték/tették.
- 18.4 A jelen Szerződés módosítása kizárólag a Kbt. 141. §-ával összhangban történhet, és kizárólag abban az esetben hatályos, ha azt írásban tették, és azt mindkét Fél meghatalmazott képviselője aláírta.
- 18.5 Az alább felsorolt mellékletek a jelen Szerződés elválaszthatatlan részét képezik. A Szerződés ellenkező értelmű rendelkezése hiányában a Szerződés rendelkezései elsőbbséget élveznek bármely Melléklet rendelkezéseivel szemben, továbbá az alábbi felsorolásban előrébb/feljebb szereplő Mellékletek elsőbbséget élveznek a felsorolás későbbi részeiben foglalt Mellékletekkel szemben.
- 18.6 Egyik Fél sem jogosult a másik Fél előzetes írásbeli jóváhagyása nélkül – mely jóváhagyás indokolatlanul nem tagadható meg – a jelen Szerződést, vagy az abban foglalt bármely jogot vagy kötelezettséget engedményezni.
- 18.7 Szállító alvállalkozókat vagy szakembereket alkalmaz és/vagy jogosult alkalmazni a Szerződés teljesítéséhez a Kbt. 138. §-val összhangban.
- 18.8 A Kbt. 43. és 44. szakaszaiban foglaltak kivételével, a Szerződéssel kapcsolatos adatok, illetve a jelen Szerződés teljesítésével kapcsolatban Megrendelő és Szállító által egymásról szerzett valamennyi adat bizalmas és üzleti titoknak minősül. Szállító kötelezettséget vállal arra, hogy bizalmasan kezeli a fentiek értelmében üzleti titoknak minősülő adatokat és ilyen adatot harmadik személlyel Megrendelő előzetes írásbeli beleegyezése nélkül nem közöl, nem tesz hozzáférhetővé, sem a jelen Szerződés hatályban léte alatt, sem a jelen Szerződés megszűnése után, továbbá saját körben is csak a jelen Szerződés teljesítése érdekében használ fel.

- 18.9 A Kbt. 136. § (1) bekezdés (b) pontjának megfelelően a Szállító köteles feltárni a Szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét, valamint az alábbiak szerinti ügyletekről a Megrendelőt köteles haladéktalanul értesíteni:
- a) a Szállítóban közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy személyes joga szerint jogképes szervezet, amely tekintetében fennáll a Kbt. 62. § (1) bekezdés k) pont kb) alpontjában meghatározott feltétel;
 - b) a Szállító közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személyben vagy személyes joga szerint jogképes szervezetben, amely tekintetében fennáll a Kbt. 62. § (1) bekezdés k) pontjában meghatározott feltétel.

A Szerződés hatálya

Jelen Szerződés annak mindkét Fél általi aláírásával lép hatályba, az alábbi időpontok közül a későbbi időpontban.

Jelen Szerződés kettő angol nyelvű eredeti példányban készült, melyből mindkét Fél egy-egy példányt kap, és amelyet a Felek meghatalmazott képviselői írnak alá.

Mellékletek

1. sz. melléklet – Műszaki Specifikáció
2. sz. melléklet – A Szállító által benyújtott végleges ajánlat (tender)

Megrendelő nevében és képviselőjében

Szállító nevében és képviselőjében

Budapest, 2017.....

Kis Barnabás
technológiai igazgató

Hangyál Gyula
ATM légiforgalmi igazgató

Marek NÁHLIK
vezérigazgató

HungaroControl Zrt.

R-SYS Ltd.